

Termenii și condițiile comerciale generale Stangl Gemüse GmbH & Co.KG

1. Domeniul de aplicare

1.1 Termenii și condițiile de mai jos se aplică tuturor contractelor de furnizare de bunuri semnate de către Stangl GmbH & Co. Gemüse KG, în temeiul articolului 14 BGB (Codul Civil German), persoanelor juridice sau fondurilor speciale de drept public (denumit în continuare "Client"). Acceptarea necondiționată a acestor condiții este considerată recunoașterea lor. Condițiile comerciale impuse de Client nu se aplică, cu excepția cazului în care acestea au fost acceptate în mod expres, în scris, de noi. Termenii și condițiile prezente se vor aplica de asemenea și pentru relațiile comerciale viitoare, chiar dacă acestea nu se restabilesc. Pentru fiecare contract, se aplică termenii și condițiile generale actuale valabile la data semnării.

1.2. Contractele încheiate între noi și clienții noștri sunt valabile doar dacă sunt făcute în scris. Aceiași lucru se aplică și în cazul abaterilor de la termenii și condițiile comerciale.

2. Oferta și semnarea contractului

2.1. Ofertele noastre nu sunt obligatorii.

Contractele intră în vigoare prin confirmarea comenzii în scris sau prin completarea comenzii. Aceiași lucru este valabil și pentru modificările, completările sau acordurile suplimentare.

2.2. Comenzile clientului (plasate verbal, telefonic sau prin e-mail) sunt obligatorii în conformitate cu art. 145 BGB (Codul Civil German) și pot fi acceptate de noi în termen de 14 zile. Livrarea efectuată în această perioadă este echivalentă cu acceptarea acesteia.

2.3. Clientul este de acord ca și comunicarea în scris (inclusiv confirmarea ordinului) să fie efectuată prin e-mail. În cazul în care, clientul, observă că nu primește corespondența, acesta ne va informa telefonic ori printr-un e-mail.

3. Prețuri și condiții de plată

3.1. Cu excepția cazului în care s-a convenit altfel, prețurile furnizate în confirmarea comenzii sunt prețurile franco fabrică, inclusiv încărcarea standard. Costuri de ambalare (cum ar fi paleți / cutii/saci mari) și costurile de transport sunt incluse separat în factură.

3.2. Oferim prețuri nete. Prețurile nu includ taxa pe valoarea adăugată, care va fi de fiecare dată indicată și specificată pe factură, în suma aplicabilă.

3.3. Cumpărătorul va suporta orice taxă de promovare posibilă, care nu este inclusă în prețul de achiziție.

3.4. Dacă, în perioada cuprinsă între comandă și livrare, prețurile la furnizorii noștri, prețurile de remunerație sau prețurile de achiziție de pe piață, costurile suplimentare, în orice caz, cresc cu mai mult de 5%, atunci vom avea dreptul să creștem în viitor prețurile convenite. Prevederea de mai sus nu se va aplica dacă livrarea se face în termen de patru luni de la data comenzii Clientului.

3.5. Suntem îndreptățiți să emitem o factură pentru mărfuri de la momentul notificării la finalizarea comenzii. Clientul trebuie să verifice factura și să facă rezervări în termen de cinci zile lucrătoare. După această dată, factura este considerată aprobată.

3.6. Cu excepția cazului în care se convine altfel în scris, atunci, la primirea facturii, suma brută inclusă în factură se plătește fără nici o deducere. Plata trebuie efectuată în termen de paisprezece zile calendaristice de la data facturii.

3.7. În cazul în care Clientul nu efectuează plăți în această perioadă, atunci, în conformitate cu articolul 286 (2) Nr. 3 din BGB (Codul Civil German), fără a fi nevoie de emiterea unui avertisment, acestea devin arierate de plăți.

3.8. În cazul în care Clientul întârzie cu plata, se percepe o dobândă pentru întârzierea efectuării plății în valoare de 9 puncte procentuale din rata anuală a dobânzii și un cost forfetar de 40,00 EUR.

3.9. În ciuda dispozițiilor contrare ale Cumpărătorului, avem dreptul să numărăm plățile, începând cu cea mai veche datorie. Dacă au apărut deja costuri și dobânzi, suntem îndreptățiți să deducem plata mai întâi din costuri, apoi din dobânzi și, în cele din urmă, din creanța principală.

3.10. Se consideră că o plată se efectuează numai atunci când putem dispune de această sumă. Cambiile și ocurile sunt acceptate întotdeauna numai pe baza îndeplinirii obligațiilor, și nu în contul plății. În cazul returnării unei cambii sau a unui chec, plata este executorie în conformitate cu contractul, în cazul în care cambia sau ceul ne-au fost creditate irevocabil.

3.11. Nu este permisă nicio deducere sau rețineră a plăților împotriva revendicărilor noastre, cu excepția cazului în care acestea sunt deduceri sau rețineri necontestate sau stabilite legal. Clientul nu are dreptul de a acorda unei terțe părți creanțe, care decurg din prevederile contractuale, fără consimțământul nostru prealabil scris.

3.12. Suntem pe deplin îndreptățiți la drepturile legale de compensare și rețineri. Suntem îndreptățiți să atribuim toate reclamațiile care decurg din contractul de cumpărare fără acordul Clientului.

4. Timp de livrare

4.1. Clientul va fi informat cu privire la termenele de livrare care se aplică în cazul confirmării comenzii. În cazurile în care Clientul nu primește o astfel de confirmare sau nu este informat cu privire la data livrării, data livrării convenită este de patru săptămâni de la data încheierii acordului. Dacă mărfurile au fost fabricate la cererea Clientului sau comandate pentru sezonul viitor de recoltare sau actual, sfârșitul sezonului de producție a fiecărui produs, în cursul sau înaintea căruia a fost plasată comanda, este considerat o perioadă de livrare, cel târziu până la sfârșitul lunii noiembrie, dar nu înainte de expirarea a patru săptămâni de la data încheierii acordului.

4.2. Timpul de livrare este considerat a fi îndeplinit, împreună cu trimiterea de informații despre finalizarea comenzii, informații privind disponibilitatea pentru expedierea sau expedierea mărfurilor. Mesajul prin e-mail este suficient.

4.3. Avem dreptul la livrări parțiale și servicii parțiale în orice moment.

5. Transferul riscului

5.1. Riscul pierderii accidentale sau al deteriorării articolului trimis în momentul colectării este transferat Clientului. Dacă preluăm livrarea la cererea Clientului, riscul este transferat de la începutul reîncărcării către un anumit transport sau transferat către operatorul de transport. Refuzul de acceptare nu eliberează Clientul de datorii.

5.2. Dacă expedierea sau acceptarea este întârziată sau omisă din cauza circumstanțelor pentru care noi nu suntem responsabili, riscul va fi transferat Clientului din momentul în care l-am notificat cu privire la disponibilitatea pentru expedierea / completarea comenzii.

5.3. Dacă expedierea livrării este întârziată cu mai mult de două săptămâni de la data livrării convenită după notificarea de finalizare sau dacă nu a fost convenită nici o dată de livrare din motive care nu ne pot fi atribuite, vom avea dreptul să percepem o taxă de depozitare de 20,00 € net plus TVA pe paleți/ pe lună, pentru fiecare lună (posibil pro rata temporis). Ne este permis să furnizăm unui Client dovada că nu a avut loc nici o pierdere sau că prejudiciul suferit a fost mult mai mic. Clientului i se permite să ne furnizeze o dovadă că daunele suferite au fost mult mai mari.

6. Dispoziția de livrare

Ne păstrăm dreptul de a livra în timp util Clientului. Într-un astfel de caz, vom notifica imediat Clientul despre nedisponibilitatea bunurilor contractate, iar în cazul retragerii comenzii vom rambursa orice sumă fără întârzieri nejustificate.

7. Garanția

7.1. Răspunderea noastră acoperă lipsa defectelor produselor noastre, care corespund condițiilor tehnice reale. Răspunderea noastră exclude următoarele situații:

- abateri ușoare de la calitatea convenită sau deteriorări ușoare ale conformității;
- depozitarea necorespunzătoare sau utilizarea necorespunzătoare de către client sau terțe părți,
- uzura naturală sau schimbarea naturală a bunurilor,
- materialele utilizate influențează calitatea, atâta timp cât acestea au fost trimise de către Client,
- în măsura în care defectul se bazează pe specificațiile de produs ale Clientului.

7.2 Clientul nostru, imediat după primirea livrării, este obligat să verifice mărfurile pentru defecte și alte abateri în ceea ce privește calitatea și cantitatea. Defectele vizibile ar trebui să fie comunicate în scris imediat după primirea produsului sau, dacă defectul apare mai târziu, imediat după observarea acestuia. Ratarea de a proceda întocmai va fi considerată ca fiind acceptarea mărfurilor.

7.3. Dacă apar defecțiuni, tratamentul și procesarea trebuie ăprită imediat. Orice revendicare a produselor defecte va fi considerată nevalabilă, dacă Clientul nu ne permite să vedem produsul în cauză sau nu ne pune produsele defecte la dispoziție la cererea noastră.

7.4. În cazul în care, în ciuda tuturor îngrijirilor cuvenite, mărfurile au un defect care era deja prezent la momentul transferului de risc, vom decide, la discreția noastră, să remediem sau să înlocuim bunurile cu altele noi. Întotdeauna avem ocazii suficiente de a remedia acest lucru într-un termen rezonabil, altfel suntem scutiți de răspundere pentru consecințele acestora.

7.5. Numai în cazurile urgente, de exemplu pentru a asigura siguranța operațională sau pentru a preveni daunele disproportionat de mari, Clientul poate îndepărta el însuși defectul sau pune o terță persoană și să solicite compensații de la noi pentru cheltuielile necesare. În orice caz, clientul nostru trebuie să ne restituie produsele schimbate.

7.6. Dacă nu reușim să suplimentăm livrarea, Clientul poate, fără a aduce vreun prejudiciu oricăror cereri de despăgubire, să reducă remunerarea sau să se retragă din acord. Înainte de orice returnare a bunurilor, Clientul trebuie să obțină consimțământul nostru.

7.7. Revendicările unor defecte expiră după 12 luni. În cazul în care legea prevede în cazuri individuale perioade mai lungi, se aplică aceste perioade.

8. Clauza de păstrare a titlului

8.1. Ne rezervăm titlul pentru bunurile livrate de noi (denumite în continuare "bunuri reținute") până la îndeplinirea completă a tuturor cererilor de despăgubire împotriva Clientului, rezultate din relațiile de afaceri, în special în ceea ce privește orice revendicare asupra soldului, chiar dacă plățile pentru revendicările special stabilite au fost făcute de Client. Transferul titlului către Client are loc numai după plata integrală a prețului de achiziție. În cazul încălcării obligațiilor de către Clientul nostru, în special în cazul neplății, suntem îndreptățiți, chiar fără a stabili un termen limită, să solicităm returnarea bunurilor reținute și/sau retragerea din contract. În acest caz, Clientul nostru va fi obligat să returneze bunurile livrate. Cererea noastră de eliberare a mărfurilor nu conține o declarație de retragere, decât dacă a fost declarată în mod clar.

8.2. În cazul în care clientul amestecă bunurile reținute cu alte bunuri care nu sunt proprietatea noastră, vom avea dreptul la co-proprietate asupra produselor amestecate în raportul dintre valoarea facturii bunurilor reținute și totalul facturii pentru celelalte bunuri străine. Clientul nostru va păstra gratuit pentru noi aceste bunuri amestecate.

8.3. Clientul nostru poate vinde bunurile reținute doar în cursul normal al afacerii, în termeni și condiții normale și numai atâta timp cât acesta nu este în situație de neplată. Clientul are dreptul și este autorizat să revândă mărfurile reținute numai cu condiția ca cererea din revânzare să treacă la noi. Clientul nu are dreptul să utilizeze în continuare produsele reținute. Revendicările Clientului pentru transferul ulterior al titlului pentru bunurile reținute sunt deja cedate în acest moment. Dacă bunurile reținute sunt vândute de către Client împreună cu alte bunuri care nu constituie proprietatea noastră, își asumă cesiunea creanțelor rezultate din transferul în continuare al dreptului de proprietate numai în valoarea contabilă a bunurilor reținute.

8.4. Clientul are dreptul să colecteze suma datorată vânzării bunurilor reținute. Clientul nu are dreptul să cesioneze creanțele. Dreptul nostru de a colecta datorii rămâne neschimbat. Ne angajăm să nu colectăm suma datorată dacă Clientul nostru îndeplinește în mod corespunzător obligațiile de plată și nu este în întârziere cu plata. Cu toate acestea, dacă este cazul, putem cere Clientului nostru să dețină creanțele atribuite și debitorii acestora, să furnizeze toate informațiile necesare pentru colectarea creanței împreună cu documentația corespunzătoare și să informeze debitorul (terța parte) despre atribuire.

8.5. Dacă valoarea titlurilor de valoare comandate pentru noi depășește creanțele noastre față de Clienții noștri cu mai mult de 20%, ne angajăm să eliberăm titluri de valoare la discreția noastră.

8.6. Clientul nostru trebuie să ne notifice imediat în legătură cu vreo confiscare sau altă depreciere de către terți. În cazul în care terța parte nu ne poate rambursa costurile judiciare și

extrajudiciare ale revendicării în temeiul articolului 771 ZPO (Codul de procedură civilă germană), Clientul este responsabil pentru deficitul rezultat. În cazul în care reținerea dreptului de proprietate sau cesiunea legală a bunurilor sunt inefficiente, se aplică o garanție adecvată pentru păstrarea dreptului de proprietate și a cesiunii. Dacă colaborarea cu Clientul nostru este necesară, atunci ar trebui să ia toate măsurile necesare pentru aprobarea și primirea acestor drepturi.

9. Responsabilitatea generală

9.1. Transferul responsabilității este supus acestor termeni și condiții. În special, toate cererile de despăgubiri sunt excluse din orice motiv legal, în special cele care rezultă din încălcarea obligațiilor, întârzierile în livrare, imposibilitate, faptele ilicite, în măsura în care acestea nu se datorează unei încălcări grave a obligațiilor de către noi sau a unei încălcări intenționate sau extrem de neglijente de către unul dintre reprezentanții noștri legali sau agenți sau atunci când o încălcare a taxei a cărei îndeplinire implică o importanță deosebită pentru atingerea scopului acordului.

9.2. În cazul tranzațiilor comerciale, răspunderea este exclusă, în măsura în care nu este o încălcare gravă de neglijență a obligațiilor esențiale de către noi și de către agenții noștri și nu putem fi excluși de la răspunderea de utilizare comercială. Răspunderea este limitată la prejudiciile tipice previzibile. Răspunderea pentru neglijență ușoară este exclusă.

9.3. Excluderea răspunderii nu se aplică daunelor rezultate din vătămarea vieții, a membrilor sau a sănătății, care se bazează pe o încălcare neglijentă a îndatoririlor de către noi sau pe o încălcare intenționată sau neglijentă a îndatoririlor de către unul dintre reprezentanții noștri legali sau agenți.

10. Dreptul de retragere

10.1. În cazul în care, după încheierea acordului, devine evident, pe baza unor criterii obiective, că revendicarea noastră față de consideratie este pusă în pericol de insolvabilitatea sau lipsa voinței Clientului de a efectua serviciul, putem refuza serviciul în cauză sau să cerem garanție.

10.2. După expirarea nereușită a unui termen rezonabil stabilit de noi pentru Client, ne putem retrage din contract.

11. Protecția datelor cu caracter personal, verificarea bonității

11.1. Informații detaliate privind protecția datelor cu caracter personal pot fi găsite în declarația noastră privind protecția datelor la <https://www.stangl-gemuese.de/ro/polconf>

11.2. Clientul ne permite să obținem informații de la bănci și birouri de informații economice despre situația sa financiară. De asemenea, Clientul își exprimă disponibilitatea de a coopera la cerere.

12. Locul de desfășurare și jurisdicția

12.1. Locul de realizare de beneficii reciproce este Simbach. Instanța competentă pentru sediul nostru este instanța locală. În cazul în care Clientul își relocalizează locul de desfășurare a activității, locul de reședință sau reședința obișnuită în afara teritoriului Republicii Federale Germania sau dacă locația sa devine necunoscută după încheierea contractului, sediul nostru este locul de competență, în măsura în care este legal admisibilă.

12.2. Relația juridică dintre noi și Client este supusă numai legii Republicii Federale Germania. Convenția Organizației Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională a mărfurilor este exclusă.

13. Dispoziții finale

13.1. Dacă o dispoziție se dovedește a fi nevalidă, aceasta nu aduce un prejudiciu validității celorlalte dispoziții. În acest caz, Părțile Acordului înlocuiesc dispoziția nevalidă cu o altă dispoziție valabilă, care, dacă ar fi fost luată în considerare în mod corespunzător, ar garanta că interesele ambelor Părți ar fi păstrate, în cazul în care nu ar fi știut de nulitatea dispozițiilor.

13.2. Informații conform art. 2 alin. 1 - 11 și art. 4 din regulamentul german privind furnizarea de servicii publice și obligațiile de informare, dacă există obligații și informații în conformitate cu art. 5 din Legea germană privind mass-media electronică, rezultă din contracte sau sunt disponibile pe site-ul web: www.stangl-gemuese.de